

# St. Anthony Coptic Orthodox Church

“Be anxious for nothing, but in everything by prayer and supplication, with thanksgiving, let your requests be made known to God; and the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and minds through Christ Jesus.”

(Philippians 4:6-7)

## He Emptied Himself

The Holy Scripture said about the Son and His relation to the Father that He is "... the brightness of His glory and the express image of His person, and upholding all things by the word of His power." ( Heb 1:3 NKJV). However, for our salvation, He emptied Himself ( Phil 2:7 ASV) He emptied Himself from His Divine eternal Glory, and took a form of a servant, but was glorified by the heavens "a voice came from heaven, saying, "I have both glorified it and will glorify it again." (Jn. 12:28 NKJV) He also emptied Himself from any defense before Pontius Pilate "so that Pilate marveled." (Mk. 15:5 NKJV) "He was led as a lamb to the slaughter, And as a sheep before its shearers is silent, So He opened not His mouth." (Isa. 53:7 NKJV) Yet the heavens declared His righteousness: when the sun was darkened, when the earth quaked. Thus, the thief confessed, and the centurion believed. Before men, He emptied Himself from exultation: "Therefore when Jesus perceived that they were about to come and take Him by force to make Him king, He departed again to the mountain by Himself alone." (Jn. 6:15 NKJV). He washed the feet of His disciples and taught them saying: "...whoever desires to become great among you, let him be your servant." (Mt. 20:26 NKJV) He also emptied Himself from rest. He was wearied from the journey and sat by the well to save the Samaritan woman (cf. Jn. 4). "For our sake, He preferred suffering over joy, toil over rest, contempt over glory, and the Cross over the throne which is carried by the cherubim." (from the Fractions' prayers of the Liturgy). Before God, He emptied Himself from human desire and submitted to the Divine will saying: "Father, if it is Your will, take this cup away from Me; nevertheless not My will, but Yours, be done." (Lk. 22:42 NKJV) and "being found in appearance as a man, He humbled Himself and became obedient to the point of death, even the death of the cross." (Phil. 2:8 NKJV) For Christ, "emptying Himself" was a marvelous condescension, and of His Divine economy for our salvation. However, for us, emptying the self is a spiritual labor to purify the self from vainglory and disobedience, and to humble ourselves and spend the self for the Love of God and our neighbors in the firm hope of eternal salvation.

Fr. Youssef Chehata

## Sayings of the Fathers

† A wonder is Thy Mother. The Lord entered her and became a servant. The Word entered her and became silent within her; thunder entered her, and His voice was still: the Shepherd of all entered her: He became a Lamb in her, and came forth bleating. Eve and Adam, through sin, introduced death into the created world. The Lord of creation gave us, by His Only-begotten through Mary, new life again. By means of the serpent, the evil one poured out his poison in the ear of Eve. The Good One brought low His mercy and entered through Mary's ear: through the gate by which death entered, Life also entered, putting death to death.

† Saint Ephraim the Syrian



# St. Anthony Coptic Orthodox Church

" لَا تَهْتَمُوا بِشَيْءٍ، بَلْ فِي كُلِّ شَيْءٍ بِالصَّلَاةِ وَالِدَّعَاءِ مَعَ الشُّكْرِ،  
لِتُعَلِّمَ طِلْبَاتِكُمْ لَدَى اللَّهِ وَسَلَامٌ لِلَّهِ الَّذِي يَفُوقُ كُلَّ عَقْلٍ، يَحْفَظُ قُلُوبَكُمْ  
وَأَفْكَارَكُمْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ." (فيلبي ٤: ٦-٧)

## اخلي ذاته

قال الكتاب عن الابن و علاقته بالاب انه " هُوَ بِهِاءُ مَجْدِهِ، وَرَسْمُ جَوْهَرِهِ، وَحَامِلُ كُلِّ  
الْأَشْيَاءِ بِكَلِمَةِ قُدْرَتِهِ " (عب ١: ٣) .. و لكنه من اجل تدبيره الخلاصي اخلي ذاته  
(في ٢: ٧). من جهة نفسه، اخلي ذاته من مجده الالهي الازلي فجاء صوت  
من السماء يمجده (يو ١٢: ٢٨، لو ٣: ٢٢) .. و اخلي ذاته من ان يدافع عن نفسه  
امام بيلاطس حتي تعجب بيلاطس (مر ١٥: ٥) فكان كشاة تساق الي الذبح و كنعجة  
صامته امام الذي يجزها (اش ٥٣: ٧) فدافعت عنه السماء لما أظلمت، و الارض حين  
تزلزلت، و اللص عندما اعترف، و قائد المنة لما امن! ومن جهة الناس، اخلي ذاته من  
العظمة. " .. فَإِذْ عَلِمَ أَنَّهُمْ مُزْمَعُونَ أَنْ يَأْتُوا وَيَخْتَطِفُوهُ لِيَجْعَلُوهُ مَلِكًا، انصَرَفَ أَيْضًا إِلَى  
الْجَبَلِ وَحْدَهُ." (يو ٦: ١٥) و غسل ارجل تلاميذه، و علمهم ان "مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِيكُمْ عَظِيمًا فَلْيَكُنْ لَكُمْ خَادِمًا" (مت  
٢٠: ٢٦)، و اخلي ذاته من الراحة اذ تعب من السفر و جلس علي البئر ليخلص السامرية (يو ٤) .. و أيضاً "لأجلنا  
فَضَّلَ التَّأَلُّمَ عَلَى التَّنَعُّمِ، وَالشَّقَاءَ عَلَى الرَّاحَةِ، وَالهُوَانَ عَلَى الْمَجْدِ، وَالصَّلِيبَ عَلَى الْعَرْشِ الَّذِي يَحْمِلُهُ الْكَارِوِيمِ."  
(من صلوات القسم المقدسة) .. و من جهة الله، اخلي ذاته من الرغبة البشرية و خضع للمشيئة الإلهية وقال "يا  
أَبَتَاهُ، إِنْ شِئْتَ أَنْ تُجِيزَ عَنِّي هَذِهِ الْكَأْسَ. وَلَكِنْ لِيَتَكُنْ لَا إِرَادَتِي بَلْ إِرَادَتُكَ" (لو ٢٢: ٤٢) .. " و إِذْ وُجِدَ فِي الْهَيْئَةِ  
كَانَسَانٍ، وَضَعَ نَفْسَهُ وَأَطَاعَ حَتَّى الْمَوْتِ مَوْتِ الصَّلِيبِ." (في ٢: ٨) بل و سلك في حياته علي الارض بكل الوصايا  
الإلهية، كما قال القديس اغريغوريوس في القداس الالهي "أكملت ناموسك عني." بالنسبة لابن، كان إخلاء الذات  
تدبيراً إلهياً و تنازلاً عجبياً من اجل خلاصنا. اما بالنسبة لنا نحن البشر، فإخلاء الذات يعني تطهير الذات من المجد  
الباطل، و التعالي الذي بغير أساس، و التمرد علي وصايا الله، و السعي الي بذل الذات بالإتضاع و محبة الله و القريب  
علي رجاء الخلاص الأبدي.

## † من أقوال الآباء القديسين عن كلية الطهر العذراء مريم †

† سفينة غنية فيها ارسل كنز الأب الى المكان المحتاج ليغني المساكين (القديس يعقوب السروجي).  
† لنقف في تخشع ممتلئ بالفرح أمام البذل اللانهائي الذي حولنا من عبيد الى حرية مجد أولاد الله فتغمرنا  
بهجة فياضة لهذه المحبة الالهية وفي غمرة هذه البهجة تذكر أن السيدة العذراء عاشتها في عمقها لتفهمها  
النعمة الفريدة التي اسبغها الله عليها باختيارها الام لابنه الوحيد (القديس كيرلس عامود الدين).

## تعزيته

للأستاذ إيليا وزكريا وإبراهيم سرور  
في انتقال اختهما السيده/ فيبي سرور

## مسابقة!!!!

† أذكر نبوءة في العهد القديم عن ولادة العذراء للمسيح.  
† متى عاتبت العذراء ابنها المسيح في طفولته؟ وقيل إن  
كان خاضعاً لها ؟

## حل مسابقة العدد السابق!!!!

† "سنأتي أيام حين يُرفع عنهم العريس، حينئذ يصومون" {مت ٩: ١٥}  
† طابيثا / غزالة  
† سفيرة